

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Obecnému zastupiteľstvu a starostovi obce Turček

I. Správa z auditu účtovnej závierky

Podmieneny názor

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky obce Turček, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2022, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, okrem vplyvu skutočností opísaných v odseku Základ pre podmienený názor, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie obce Turček k 31. decembru 2022 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

Základ pre podmienený názor

Obec vykazuje v účtovnej závierke neukončené investície vo výške 36.776,91 €. K starším investičným akciám vo výške 17.376 € neboli predložené prvotné doklady preukazujúce správnosť zostatku.

Obec v účtovnej závierke vykazuje odpisy k dlhodobému majetku vo výške 30.504,05 €. Podľa predloženej evidencie odpisy dlhodobého majetku sú vo výške 29.606,05 €. Podľa nášho prepočtu odpisy dlhodobého majetku mali byť vo výške 29.440,64 €.

V účtovnej závierke a v evidencii obec vykazuje záväzky voči dodávateľom vo výške 20.314,33 €. Podľa predložených prvotných dokladov má obec neuhradené faktúry vo výške 18.364,73 €. V priebehu auditu boli zistené nedostatky v predloženej evidencii aj v účtovníctve.

V poznámkach k účtovnej závierke v Tabuľke č. 8: k čl. IV. B - Záväzky podľa doby splatnosti obec nesprávne zverejnila splatnosť záväzkov; uviedla, že záväzky po lehote splatnosti sú vo výške 22.885,39 €. Obec má záväzky po lehote splatnosti vo výške 9.921,13 €, z toho po lehote splatnosti viac ako 60 dní vo výške 4.630,57 €.

V roku 2022 obec kúpila stavbu a pozemky v kúpnej cene vo výške 25.000 €. Obec v priebehu roka neúčtovala o prírastku stavieb a pozemkov. Prvotný prírastok stavby a pozemkov obec vykázala nesprávne na ťarchu účtu 541 – Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a v prospech účtu 379 – Iné záväzky vo výške 25.000 €. Záväzok bol následne obcou uhradený. K zaradeniu majetku došlo iba v roku 2023 na základe rozhodnutia zo dňa 16.1.2023 o povolení vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností. Nesprávnym zápisom došlo k nadhodnoteniu nákladov obce o 25.000 €. Obec v roku 2022 mala účtovať iba o poskytnutom preddavku na dlhodobý hmotný majetok – účet 052 vo výške 25.000 €.

Obec v roku 2022 odkúpila pozemok v kúpnej cene vo výške 8.000 €, ktorý neskôr predala v predajnej cene vo výške 15.151 €. Obec v priebehu roka neúčtovala o prírastku a úbytku pozemkov na účte 031 – Pozemky. Prvotný prírastok pozemku obec vykázala nesprávne na ľarchu účtu 541 – Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a v prospech účtu 379 – Iné záväzky vo výške 8.000 €. Záväzok bol následne obcou uhradený. Nesprávnym zápisom došlo k nadhodnoteniu nákladov obce o 8.000 €. Následný predaj pozemku bol zaúčtovaný v prospech účtu 641 – Tržby z predaja dlhodobého majetku. Nakoľko v Kúpnej zmluve je uvedené, že kupujúci nadobudnú vlastníctvo k nehnuteľnosti dňom právoplatnosti rozhodnutia Okresného úradu. Vklad bol povolený dňa 16.01.2023 rozhodnutím Okresného úradu. Obec mala prijatú kúpnu cenu vykázať na účte 324 – Prijaté preddavky. Výnosy obce v roku 2022 sú nadhodnotené o 15.151 €. Za predpokladu, že obec obstarala pozemok za účelom ďalšieho predaja, o danej skutočnosti mala účtovať na účte 133 – Nehnuteľnosť na predaj.

Obec v roku 2022 predala stavbu so súpisným číslom 123 za kúpnu cenu 35.000 €. Tržby z predaja dlhodobého hmotného majetku boli zaúčtované do výnosov na účet 641. Predaná nehnuteľnosť nebola vyradená z evidencie dlhodobého majetku, pretože vklad vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam do katastra nehnuteľností prešiel iba v roku 2023. V roku 2022 obec mala zaúčtovať iba prijatý preddavok – účet 324 vo výške 35.000 €.

Novozistený pozemok pri inventarizácii, v účtovníctve dovtedy neúčtovaný, obec vykázala nesprávne v prospech účtu 641 – Výnosy z predaja dlhodobého hmotného majetku. Prírastok pozemku sa mal zaúčtovať v prospech účtu 648 – Ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti.

Záväzky voči zamestnancom sú podľa evidencie miezd za december 2022 o 5.329,55 € vyššie ako mzdové záväzky vykázané v účtovnej závierke. Obec v roku 2022 nezaúčtovala predpisy mzdových záväzkov voči zamestnancom za december 2022 vo výške 5.329,55 €.

Záväzky zo sociálneho a zdravotného poistenia sú podľa evidencie miezd za december 2022 o 3.482,59 € vyššie ako vykázané v účtovnej závierke. Obec v roku 2022 nezaúčtovala predpis záväzku zo sociálneho a zdravotného poistenia za december 2022 vo výške 3.482,59 €.

Záväzky z ostatných priamych daní sú podľa evidencie miezd za december 2022 o 921,41 € vyššie ako vykázané v účtovnej závierke. Obec v roku 2022 nezaúčtovala predpis záväzku z ostatných priamych daní za december 2022 vo výške 921,41 €.

Mzdové náklady sú podľa evidencie miezd za rok 2022 o 9.145,86 € vyššie ako vykázané v účtovnej závierke.

Zostatok účtu 384 – Výnosy budúcich období vo vzťahu k položke „Budova športu na ihrisku“ podľa účtovnej závierky a evidencie majetku je vo výške 82.782 €. Nakoľko podľa získaných informácií išlo o novozistený majetok pri inventarizácii, zostatková cena majetku vykázaná na účte 384 – Výnosy budúcich období by mala byť vyššia o 2.500,08 €. Zúčtovanie výnosov budúcich období na účet 648 – Ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti v súvislosti s majetkom „Budova športu na ihrisku“ je o 2.499,56 € vyššie. Výnosy sú nadhodnotené o sumu 2.499,56 €.

Zostatok bankového úveru obec vykazuje o 475,30 € vyšší ako podľa externého potvrdenia banky.

Krátkodobá časť dlhodobého bankového úveru vo výške 18.000 € je vykázaná ako bankové úvery dlhodobé.

Krátkodobá časť dlhodobého nebankového úveru vo výške 4.795 € je vykázaná ako dlhodobý záväzok.

Na účte 472 – Záväzky zo sociálneho fondu je zostatok vo výške 999,84 €. Na bankových účtoch sociálneho fondu je zostatok vo výške 508,14 €.

Faktúry vecne a časovo súvisiace s účtovným obdobím 2022 boli zahrnuté do nákladov roka 2023 vo výške 754,90 €.

Obec je osobitným príjemcom štátnych sociálnych dávok, ktoré vykazuje ako výnosy samosprávy z bežných transferov zo štátneho rozpočtu, náklady na spotrebu materiálu a náklady na ostatné služby vo výške 1.684,39 €. Ak je obec osobitným príjemcom štátnych sociálnych dávok, tak sa náklady a výnosy nevykazujú.

V roku 2022 obec prijala finančné prostriedky zo štátneho rozpočtu v súvislosti s vyplácaním príspevku za ubytovanie odídencov z Ukrajiny. Príspevok vykázala ako výnos samosprávy z bežných transferov zo štátneho rozpočtu a náklad na ostatné prevádzkové náklady vo výške 5.824,50 €. Ak obec prijala finančné prostriedky zo ŠR v súvislosti s vyplácaním príspevku za ubytovanie odídencov z Ukrajiny fyzickým a právnickým osobám, tak sa náklady a výnosy nemali vykazovať.

Audit sme vykonali podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od obce Turček sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit účtovnej závierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš podmienený názor.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Starosta obce je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti obce Turček nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve.

Starosta obce je ďalej zodpovedný za dodržiavanie povinností podľa Zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“).

Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivo alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

Súčasťou auditu je aj overenie dodržiavania povinností obce Turček podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách v rozsahu, v ktorom zákon o rozpočtových pravidlách ukladá audátorovi toto overenie vykonať.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachováваме profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol obce Turček.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť obce Turček nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

II. Správy k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Starosta obce je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Náš vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Posúdili sme, či výročná správa obce Turček obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

Na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, podľa nášho názoru:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2022 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho, na základe našich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, sme povinní uviesť, či sme zistili významné nesprávnosti vo výročnej správe, ktorú sme obdržali pred dátumom vydania tejto správy audítora. V tejto súvislosti konštatujeme, že sme nezistili významné nesprávnosti vo výročnej správe, okrem tých, ktoré sa týkajú účtovnej závierky, a ktoré sme uviedli v našej správe nezávislého audítora, v časti Správa z auditu účtovnej závierky.

Správa z overenia dodržiavania povinností obce Turček podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách

Podmienенý názor

Podľa nášho názoru, okrem vplyvu skutočností opísaných v odseku Základ pre podmienený názor, na základe overenia dodržiavania povinností podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov konštatujeme, že obec Turček konala v súlade s požiadavkami zákona o rozpočtových pravidlách.

Základ pre podmienený názor

Obec vo Finančnom výkaze o príjmoch, výdavkoch a finančných operáciách vykazuje výdavkové finančné operácie týkajúce sa splátok bankového úveru o 1.024,70 € vyššie ako splátky bankového úveru podľa externého potvrdenia banky.

Úhradu faktúry za licenciu na komunikačný systém obec nesprávne vykázala vo Finančnom výkaze o príjmoch, výdavkoch a finančných operáciách ako kapitálový výdavok vo výške 860,31 €. Faktúra bola vykázaná v nákladoch na účte 518 – Ostatné služby.

Úhrada faktúry za materiál súvisiaca s „Altánkom na drevo pri MŠ“, ktorý je vykázaný na účte 042 - Obstaranie dlhodobého hmotného majetku je nesprávne vykázaná vo Finančnom výkaze o príjmoch, výdavkoch a finančných operáciách ako bežný výdavok vo výške 2.029,18 €. Obstaranie dlhodobého majetku sa financuje z kapitálových výdavkov.

Výsledok rozpočtového hospodárenia obce za rok 2022 je prebytok vo výške 4.761,85 €; z toho čerpanie zostatku finančných prostriedkov z predchádzajúcich období a z fondov obce je vo výške 2.682,48 €. Výsledok rozpočtového hospodárenia obce za rok 2022 po vylúčení čerpania zostatku finančných prostriedkov z predchádzajúcich období a z fondov obce je prebytok vo výške 2.079,37 €. Zmena stavu finančných prostriedkov obce je nárast finančných prostriedkov o 1.598,65 €, z toho pokles finančných prostriedkov na sociálnom fonde o 1.125,06 €. Medzi zvýšením stavu finančných prostriedkov obce a upraveným výsledkom rozpočtového hospodárenia obce po zohľadnení zmeny stavu finančných prostriedkov v sociálnom fonde je rozdiel vo výške 644,34 €.

Krátkodobé záväzky obce k 31.12.2022 podľa predložených prvotných dokladov sú vo výške 34.545,61 €. Stav finančných prostriedkov v pokladni a na bankových účtoch k 31.12.2022 je vo výške 6.083,25 €, z toho účelovo viazané finančné prostriedky sú vo výške 1.205,19 €. Subjekt verejnej správy nie je oprávnený zaväzovať sa v bežnom rozpočtovom roku na také úhrady, ktoré nemá zabezpečené v rozpočte na bežný rozpočtový rok a zaťažujú nasledujúce rozpočtové roky z dôvodu nedostatku zdrojov v bežnom rozpočtovom roku. Obec má krátkodobé záväzky nekryté finančnými prostriedkami vo výške 29.667,55 €.

Rožňava, 29. septembra 2023

GemerAudit, spol. s r. o.
Šafárikova 65
048 01 Rožňava
Licencia UDVA č.195

Ing. Vladimír Burkovský
Zodpovedný audítor
Licencia UDVA č. 1021